

Support de cours Assistant(e) en pharmacie (CFC)

Corrections des volumes de livres électroniques 1–4 (DCO a et b) et 9 (DCO d)

Vous trouverez ci-dessous des indications sur les corrections apportées aux e-books des volumes 1 à 4 (DCO a b) et 9 (DCO d) de la 1ère année d'apprentissage.

Pour le volume 10 (DCO e), également compris dans le set de la 1ère année d'apprentissage, aucune version corrigée du livre électronique n'a été nécessaire, car la correction concernait l'autocontrôle. Cette correction a été effectuée directement dans Classtime.

Remarques générales sur les corrections dans les e-books

Les corrections apportées se basent sur les réactions reçues des écoles professionnelles de Suisse alémanique concernant la 1ère année d'apprentissage du support de cours « Assistant(e) en pharmacie (CFC) » (Orfo 2022, 1ère édition 2022).

Seules les « erreurs » ont été corrigées.

Toutes les autres réactions, y compris les adaptations du plan d'étude de la première année, seront prises en compte lors de la mise à jour en 2025.

Les corrections n'ont été effectuées que dans les e-books, les volumes imprimés 1–4, 9 et 10 n'ont pas été corrigés (1ère édition 2022).

Corrections par volume | pages PDF corrigées à imprimer

Vous trouverez ci-dessous des listes récapitulatives des corrections effectuées par volume.

Les pages corrigées dans le livre électronique sont jointes sous forme de pages PDF. Elles peuvent être imprimées et jointes aux volumes imprimés non corrigés.

Cahier 1 | Domaine de compétences opérationnelles a et b | partie 1/6

Conseiller les clients et traiter les ordonnances – Bases

Cahier	Page	Corrections / passages de texte	Remarque
1 a b	69	<p>Administration par voie parentérale:</p> <ul style="list-style-type: none"> Rectale: l'administration se fait dans le rectum. Seule une petite partie des principes actifs qui sont absorbés par le rectum ne sont pas soumis à l'effet de premier passage. 	Précise, car une application rectale n'a pas nécessairement un effet de premier passage. Ils sont en partie soumis à l'effet de premier passage, selon l'endroit précis où l'application a lieu.
	69	<p>L'administration d'un médicament permet d'obtenir un effet local ou systémique:</p> <ul style="list-style-type: none"> Effet local: le site d'administration et le site d'action sont les mêmes, c'est à dire que le principe actif agit là où il a été administré. Effet systémique: le site d'administration et le site d'action ne sont pas les mêmes. Après absorption, le principe actif est distribué dans tout l'organisme via la circulation sanguine; un taux de principe actif peut être mesuré dans le sang. <p>L'obtention d'un effet local ou systémique dépend largement du principe actif, c'est à dire de sa capacité à traverser la barrière (peau ou muqueuse) et à passer dans le sang. Le mode d'administration (en terme technique) donne parfois une indication. Par exemple, un effet local est obtenu par une administration par voie cutanée (sur la peau), tandis qu'un effet systémique est obtenu par une administration par voie percutanée (à travers la peau).</p>	Supprimé, car double : est déjà écrit à la page 68.
	81	<p>2.1 Loi sur les produits thérapeutiques (LPT_h)</p> <ul style="list-style-type: none"> Dans les cantons BE, GR, SH, une propharmacie limitée s'applique. Elle est autorisée s'il n'y a pas de pharmacie dans un certain périmètre autour du cabinet du médecin ou si elle est pratiquée depuis au moins 10 ans. 	"SH" supprimé, car dans le canton de Schaffhouse, la propharmacie est autorisée depuis 2018.
	111	<p>Exception:</p> <ul style="list-style-type: none"> Lorsque la différence de prix entre le médicament original et le générique est inférieure à 20%, la quote-part reste de 10%. 	Supprimé, car depuis 2024, 40 % peuvent être revendiqués comme quote-part.

Cahier 2 | Domaine de compétences opérationnelles a et b | partie 2/6

Conseiller les clients et traiter les ordonnances – Peau

Cahier	Page	Corrections / passages de texte	Remarque
2 a b	68	Ordonnances pour affections cutanées (b1) Image supprimée sous « Acné » (dans le dernier champ)	L'image illustre la perte de cheveux et non l'acné.
	112	44 Solutions situations et tâches supplémentaires p. 100 Acné : Rétinoïdes, antibiotiques, kératolytiques, huiles essentielles-huile essentielle d'arbre à thé, acides gras, antiseptiques Eczéma par dessèchement : Glucocorticoïdes (topiques), antihistaminiques, anesthésiques locaux, huiles essentielles-menthol, acides gras	Correction d'une incohérence entre le texte et la solution : Supprimé ou complété Complète
	112	46 Solutions situations et tâches supplémentaires p. 102 Peau sèche : Eczéma par dessèchement, eczéma de contact allergique , dermatite de contact irritative, dermatite atopique, dermatite séborrhéique , psoriasis Squames : Eczéma par dessèchement, dermatite de contact irritative, eczéma de contact allergique , dermatite atopique, psoriasis Cloques : Dermatite du nageur, eczéma de contact allergique	Correction d'une incohérence entre le texte et la solution : Supprimé Complète Complète
	113	Papules : Acné, eczéma de contact allergique, dermatite du nageur	Complète

Cahier 3 | Domaine de compétences opérationnelles a et b | partie 3/6

Conseiller les clients et traiter les ordonnances – Alimentation, Appareil gastro-intestinal, Allergies

Cahier	Page	Corrections / passages de texte	Remarque
3 a b	17	Fonctions <ul style="list-style-type: none">• Éléments constitutifs: le cholestérol est par exemple nécessaire pour la synthèse des hormones. Les lipides-acides gras et le cholestérol sont également des composants importants des membranes cellulaires de l'organisme.	Correction
	42	3.1.1 Indice de masse corporelle (IMC) <ul style="list-style-type: none">• IMC <18,5-20: insuffisance pondérale• IMC 20-18,5-25: poids normal Idéalement, une alimentation équilibrée permet d'atteindre un IMC de 20-18,5-25.	Correction « Valeur IMC » : de « 220 » à « 18,5 »
	93	2 Médecine complémentaire : spagyrie Advance Organizer <ol style="list-style-type: none">1. Fermentation à base de levure2. Nettoyage3. Calcination4. Assemblage	Correction de l'ordre « spagyrie »

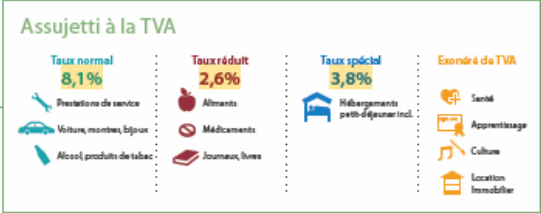
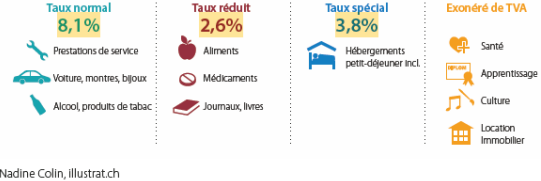
Cahier 4 | Domaine de compétences opérationnelles a et b | partie 4/6

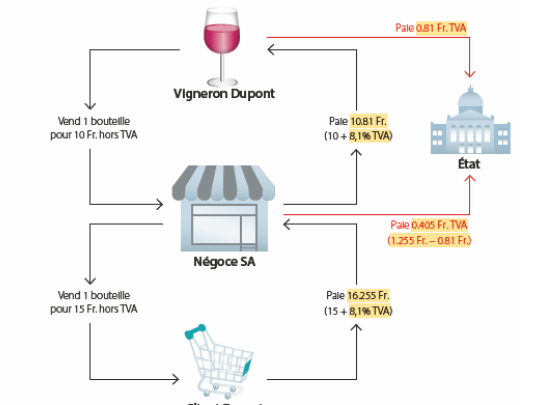
Conseiller les clients et traiter les prescriptions – Oto-rhino-laryngologie, Appareil locomoteur, Douleurs, Comportement en cas de réclamations

Cahier	Page	Corrections / passages de texte	Remarque
4 a b	55	<p>1.2.3 Stupéfiants de la liste c</p> <p>Generalement, la codeine n'est remise qu'en tant qu'antitussif et non en tant qu'analgésique dans cette catégorie.</p> <p>L'ordonnance de stupéfiants de la liste c est soumise aux mêmes dispositions que l'ordonnance de stupéfiants de la liste b.</p>	Supprimé dans la section 2 et la section 4, car la codeine relève de cette liste c à la fois comme antitussif et comme analgésique.
	126	<p>4.2.1 Utilisation</p> <p>Systemique</p> <ul style="list-style-type: none"> diclofénac : jusqu'à 200 150 mg/jour (dosage individuel jusqu'à 100 mg) 	Corrigé : dosage incorrect de diclofénac par jour
	127	<p>Fig. 37 : Comparaison de l'action des AINS et des inhibiteurs de la COX-2</p> <p>Prostaglandine</p> <p>Responsable de :</p> <ul style="list-style-type: none"> la formation de la couche muqueuse de l'estomac la diminution de la circulation sanguine dans les reins la tension-relâchement des muscles bronchiques l'activation de l'agrégation plaquettaire 	<p>Corrigé, car pas une</p> <ul style="list-style-type: none"> « diminution » de la circulation sanguine dans les reins et « tension » des musculatures bronchiques <p>Cela ne se produit qu'en tant qu'EI lors du blocage des prostaglandines.</p>
	159	<p>29 Solutions situations et tâches supplémentaires p. 56</p> <p>Codéine : ... 6 mois-1 an 1 semaine pour la remise sans ordonnance (1 mois sur ordonnance)</p> <p>Diazépam : b et</p> <p>Préparation contenant du cannabis thérapeutique : a et</p>	<p>Corrigé dans les colonnes</p> <ul style="list-style-type: none"> « Liste de stupéfiants : a/b/c/d/aucun » « Ord. Valable pendant max. 1 an / 3 mois / 6 mois » « Remise sans limitation / pour 1 mois / 1 semaine »

Cahier 9 | Domaine de compétences opérationnelles d

Gérer les médicaments et les produits – Livraison, Élimination, Produits chimiques

Cahier	Page	Corrections / passages de texte	Remarque
9 d	26	<p>Traitement des livraisons (d2)</p> <p>Advance Organizer : « Assujetti à la TVA »</p> 	<p>Correction des taux de TVA en Suisse, valable à partir du 1.1.2024</p> <ul style="list-style-type: none"> - Taux normal = 8,1% - Taux réduit = 2,6% - Taux spécial = 3,8%
	43	<p>4 Taxe sur la valeur ajoutée (TVA)</p> <p>La troisième composante d'un impôt est le taux d'imposition. Il définit le montant de l'impôt en francs suisses. Pour la TVA, les taux d'imposition suivants s'appliquent (état 01.24):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Taux normal = 7,7-8,1 %, s'applique aux biens et services généraux. • Taux spécial = 3,7-3,8 %, s'applique au secteur du tourisme (hôtellerie et restauration). • Taux réduit = 2,5-2,6 %, s'applique aux biens et services d'usage quotidien. 	<p>Correction des taux de TVA en Suisse, valable à partir du 1.1.2024</p>
	43	<p>Figure 6 : Taxe sur la valeur ajoutée</p>  <p>Nadine Colin, illustrat.ch</p>	<p>Correction des taux de TVA en Suisse, valable à partir du 1.1.2024</p>
	72	<p>6 Autocontrôle</p> <p>Affirmation : « Les placebos sont des déchets spéciaux. »</p>	<p>Supprimé dans Classtime : Il n'existe pas de « produit placebo » qui puisse être vendu et ramené à la pharmacie.</p>
	85	<p>2.2 Remplissage</p> <p>Si vous devez remplir 100 g d'un liquide dont la masse volumique est très supérieure ou inférieure à 1, vous devez d'abord réfléchir à la contenance (en ml) du flacon dont vous aurez besoin. Sinon, le flacon risque de ne pas être rempli ou le liquide pourrait déborder. Dans les deux cas, le client ne sera pas satisfait.</p>	<p>Complète</p>
	87	<p>2.4 Étiquetage</p> <ul style="list-style-type: none"> • Teneur en éthanol pour les préparations administrées par voie orale (si supérieure à 0,7% en volume) 	<p>Complète</p>

Cahier	Page	Corrections / passages de texte	Remarque																																																																																																																																																																										
	95	<p>41 Solutions situations et tâches supplémentaires p. 44</p> <p>Fig. 16 : Système de décompte de TVA</p> <p>Fig. 16: Système de décompte de TVA</p>  <p>Nadine Colin, illustrat.ch</p>	Taux de TVA de 8,1 % appliqué, montants corrigés en conséquence																																																																																																																																																																										
	97	<p>49 Solutions situations et tâches supplémentaires p. 54</p> <p>Ibuprofène 400 PV/unité 14,70</p> <table border="1" data-bbox="470 1052 1013 1388"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Date</th> <th colspan="4">Quantité</th> <th colspan="4">Valeur</th> </tr> <tr> <th>Achats</th> <th>Ventes</th> <th>Stock</th> <th>Évaluations</th> <th>Achats</th> <th>Ventes</th> <th>Stock</th> <th>Évaluations</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1.1.</td><td></td><td></td><td>50</td><td></td><td></td><td></td><td>735</td><td></td></tr> <tr><td>31.1.</td><td>100</td><td>30</td><td>120</td><td></td><td>1470</td><td>441</td><td>1764</td><td></td></tr> <tr><td>28.2.</td><td></td><td>80</td><td>40</td><td></td><td></td><td>1176</td><td>588</td><td></td></tr> <tr><td>31.3.</td><td>120</td><td>20</td><td>140</td><td></td><td>1764</td><td>294</td><td>2058</td><td></td></tr> <tr><td>30.4.</td><td></td><td>40</td><td>100</td><td></td><td></td><td>588</td><td>1470</td><td></td></tr> <tr><td>31.5.</td><td></td><td>20</td><td>80</td><td></td><td></td><td>294</td><td>1176</td><td></td></tr> <tr><td>30.6.</td><td></td><td>10</td><td>70</td><td></td><td></td><td>147</td><td>1029</td><td></td></tr> <tr><td>31.7.</td><td>150</td><td></td><td>220</td><td></td><td>2205</td><td></td><td>3234</td><td></td></tr> <tr><td>31.8.</td><td></td><td>80</td><td>140</td><td></td><td></td><td>1176</td><td>2058</td><td></td></tr> <tr><td>30.9.</td><td></td><td>60</td><td>80</td><td></td><td></td><td>882</td><td>1176</td><td></td></tr> <tr><td>31.10.</td><td>120</td><td></td><td>200</td><td></td><td>1764</td><td></td><td>2940</td><td></td></tr> <tr><td>30.11.</td><td></td><td>95</td><td>105</td><td></td><td></td><td>1396,5</td><td>1543,5</td><td></td></tr> <tr><td>31.12.</td><td></td><td>20</td><td>85</td><td></td><td></td><td>294</td><td>1249,5</td><td></td></tr> <tr><td>Stock moyen</td><td></td><td></td><td>110</td><td></td><td></td><td></td><td>1617</td><td></td></tr> <tr><td>Somme</td><td>490</td><td>455</td><td></td><td></td><td>7203</td><td>6688,5</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Rotation des stocks</td><td></td><td></td><td></td><td>4,14</td><td></td><td></td><td></td><td>4,14</td></tr> <tr><td>Durée des stocks</td><td></td><td></td><td></td><td>87,03</td><td></td><td></td><td></td><td>87,03</td></tr> </tbody> </table>	Date	Quantité				Valeur				Achats	Ventes	Stock	Évaluations	Achats	Ventes	Stock	Évaluations	1.1.			50				735		31.1.	100	30	120		1470	441	1764		28.2.		80	40			1176	588		31.3.	120	20	140		1764	294	2058		30.4.		40	100			588	1470		31.5.		20	80			294	1176		30.6.		10	70			147	1029		31.7.	150		220		2205		3234		31.8.		80	140			1176	2058		30.9.		60	80			882	1176		31.10.	120		200		1764		2940		30.11.		95	105			1396,5	1543,5		31.12.		20	85			294	1249,5		Stock moyen			110				1617		Somme	490	455			7203	6688,5			Rotation des stocks				4,14				4,14	Durée des stocks				87,03				87,03	Correction dans les colonnes « Ventes » et « Stock » sous « Valeur »
Date	Quantité				Valeur																																																																																																																																																																								
	Achats	Ventes	Stock	Évaluations	Achats	Ventes	Stock	Évaluations																																																																																																																																																																					
1.1.			50				735																																																																																																																																																																						
31.1.	100	30	120		1470	441	1764																																																																																																																																																																						
28.2.		80	40			1176	588																																																																																																																																																																						
31.3.	120	20	140		1764	294	2058																																																																																																																																																																						
30.4.		40	100			588	1470																																																																																																																																																																						
31.5.		20	80			294	1176																																																																																																																																																																						
30.6.		10	70			147	1029																																																																																																																																																																						
31.7.	150		220		2205		3234																																																																																																																																																																						
31.8.		80	140			1176	2058																																																																																																																																																																						
30.9.		60	80			882	1176																																																																																																																																																																						
31.10.	120		200		1764		2940																																																																																																																																																																						
30.11.		95	105			1396,5	1543,5																																																																																																																																																																						
31.12.		20	85			294	1249,5																																																																																																																																																																						
Stock moyen			110				1617																																																																																																																																																																						
Somme	490	455			7203	6688,5																																																																																																																																																																							
Rotation des stocks				4,14				4,14																																																																																																																																																																					
Durée des stocks				87,03				87,03																																																																																																																																																																					
	97	<p>50 Solutions situations selon le plan d'études et tâches p. 55</p> <p>Réserve de secours</p> <table border="1" data-bbox="470 1556 1013 1960"> <tbody> <tr><td>Durée de la livraison</td><td>Jours</td><td>5</td></tr> <tr><td>Moyenne vente/jour:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Total des ventes</td><td>unités</td><td>455</td></tr> <tr><td>Période</td><td>Jours</td><td>360</td></tr> <tr><td>Moyenne par jour</td><td>exact</td><td>1,264</td></tr> <tr><td>Ventes pendant la durée de livraison</td><td>exact</td><td>6,32</td></tr> <tr><td></td><td>arrondi</td><td>7</td></tr> <tr><td>Réserve de secours</td><td></td><td>7 unités</td></tr> </tbody> </table>	Durée de la livraison	Jours	5	Moyenne vente/jour:			Total des ventes	unités	455	Période	Jours	360	Moyenne par jour	exact	1,264	Ventes pendant la durée de livraison	exact	6,32		arrondi	7	Réserve de secours		7 unités	Correction dans les lignes <ul style="list-style-type: none"> - «Durée de la livraison», - « Ventes pendant la durée de livraison » - « Réserve de secours» 																																																																																																																																																		
Durée de la livraison	Jours	5																																																																																																																																																																											
Moyenne vente/jour:																																																																																																																																																																													
Total des ventes	unités	455																																																																																																																																																																											
Période	Jours	360																																																																																																																																																																											
Moyenne par jour	exact	1,264																																																																																																																																																																											
Ventes pendant la durée de livraison	exact	6,32																																																																																																																																																																											
	arrondi	7																																																																																																																																																																											
Réserve de secours		7 unités																																																																																																																																																																											

Cahier 10 | Domaine de compétences opérationnelles e | partie 1/2

Organiser et réaliser les tâches administratives – Dossier client, Présentation de produits

Cahier	Page	Corrections / passages de texte	Remarque
10 d	30	3 Autocontrôle Affirmation : « Une affiche est un exemple d’outil publicitaire. »	Corrigé dans Classtime, car « vrai » et non « faux »

Aucune adaptation n'est nécessaire dans le livre électronique, car la correction concerne l'autocontrôle (dans Classtime). – Par conséquent, aucune nouvelle version du livre électronique n'a été créée.